



Panem & Circenses
Elika Hedayat

August 16 – September 13, 2019
Dastan+2
2nd Floor, #8 Bidar, Fereshteh, Tehran, Iran
Telephone: +98 21 2630 9645
Website: <http://dastan.gallery/>
Instagram: @dastansbasement

نان و سیرک
الیکا هدایت

۲۵ مرداد تا ۲۲ شهریور ۱۳۹۸
دستان+۲

تهران، خیابان فرشته، خیابان بیدار، بلاک ۸، طبقه ی دوم
تلفن: ۰۲۱ - ۲۶۳۰ ۹۶۴۵

وبسایت: <http://dastan.gallery/>
اینستاگرام: @dastansbasement

دستان نمایشگاه انفرادی آثار الیکا هدایت را با عنوان «نان و سیرک» در دستان+۲ اعلام می‌کند. این نمایشگاه در روز ۲۵ مرداد ۱۳۹۸ افتتاح می‌شود و تا ۲۲ شهریور ادامه خواهد داشت. این اولین نمایش آثار الیکا هدایت در دستان است.

الیکا هدایت (م. ۱۳۵۸، تهران) دانش‌آموخته‌ی دانشسرای عالی ملی هنرهای زیبای پاریس (بوزار)، و استودیوی ملی هنر معاصر است. او در پاریس و تهران زندگی و کار می‌کند.

الیکا هدایت در طول فعالیت هنری خود از گستره‌ی وسیعی از رسانه‌های هنری، شامل طراحی، مستندنگاری، پویانمایی، چیدمان، و پرفرمنس استفاده کرده تا «جهانی خیالی بسازد؛ جهانی که بازتابی از نظام حاکم است اما به دنبال آرمان شهر می‌گردد؛ نظامی که شیفته‌ی مدرنیته، فناوری و رسانه است.» او در آثارش «یک نظام ایدئولوژیک می‌سازد که در طول دگرگونی‌هایش، خود را نهایتاً بی‌دست‌وپا می‌یابد. از همین رو، در جست‌وجوی خستگی‌ناپذیرش برای یافتن آرمان شهر، به جهانی آشوب‌گرفته و گروتسک می‌رسد؛ یعنی یک ویران‌شهر واقعی.»

نمایش حاضر شامل آثار طراحی، نقاشی و سه انیمیشن کوتاه است که هنرمند در طول یک سال اخیر به وجود آورده است. عنوان این نمایش، «نان و سیرک»، برگرفته از اصطلاحی به زبان لاتین است که می‌توان آن را به «نان و بازی‌های سیرک» ترجمه کرد. این اصطلاح در بخشی از شعر دهم از مجموعه اشعار طنز جوونال*، شاعر و طنزپرداز رومی قرن یکم و دوم میلادی، آمده است.

شاعر در بخشی از طنز دهم خود چنین می‌گوید: «...به من بگوئید چه می‌کنند این مردمان سخاوتمند؟ این ستایشگران ثروت، قربانیان را لعنت می‌کنند... این ملت جاه‌طلب که پیش از این، چه در جنگ و چه در صلح، صاحبان سپاه و اسلحه و قدرت بودند اکنون نادان و در خوابی لجن‌وار فرورفته، تنها یک چیز می‌خواهند و آن نان و بازی‌های سیرک است.»

* نام کامل او «دکیموس یونیوس یوونالیس» (Decimus Iunius Iuvenalis) بوده است.

Dastan is pleased to announce Elika Hedayat's solo exhibition titled "Panem & Circenses" at Dastan+2. The exhibition will open on Friday, August 16, 2019, and will be open for public viewing through September 13, 2019. This is the first exhibition of works by Elika Hedayat at Dastan.

Elika Hedayat (b. 1979, Tehran, Iran) is a graduate of École Nationale Supérieure des Beaux-Arts (2008), and Fresnoy, the National Studio for Contemplator Art (2010) in Paris. She lives and works between Paris and Tehran.

Through her artistic career, Elika Hedayat has used a wide plethora of artistic mediums, including drawing, documentary, animation, installation, and performance, to create "an imaginary world reflecting a dominant system looking for Utopia; a system which is fascinated by modernity, technology and media." In her work, she creates an "ideological system becoming deformed until finding itself completely mutilated. Therefore, by tending tirelessly to find this Utopia, it reaches some kind of a chaotic and grotesque world—a real dystopia."

The current exhibition features a series of drawings, paintings, and three animated works that have been created since 2018. The title of the exhibition is a Latin phrase that literally translated to "Bread and Circuses" or "Bread and Games". The phrase is attributed to the Roman poet Juvenal*, who wrote during late first and early second century AD.

In his Satire X Juvenal writes: "... Already long ago, from when we sold our vote to no man, the People have abdicated our duties; for the People who once upon a time handed out military command, high civil office, legions—everything, now restrains itself and anxiously hopes for just two things: bread and circuses."**

* "Decimus Iunius Iuvenalis", known in English as Juvenal

** Culey, Sean A. Transition Point: From Steam to the Singularity. 2019. Matador Publishing.